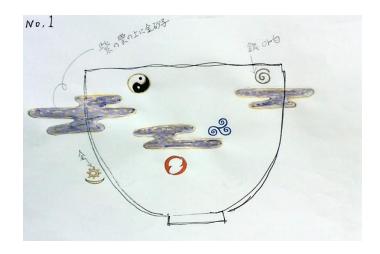
In conjunction with the spring internet chakai, Nakamura Gensui II is collaborating with Tankosha to produce a chawan with an original design visually representing the Four Rules of Rikyu, Harmony, Respect, Purity, and Tranquility. The teabowl features designs inspired by the Adinkra tribe in Africa, the Celtic tradition remaining in Ireland, the Maori people in New Zealand, and modern international logos. It is hoped that the bowl can be useful in your cultural exchange activities. Please understand that the sketch is a working drawing and does not represent the final product. Orders placed by the end of this month will be delivered by the chakai. Please understand that it may take a month or more to fulfill order after that time.

(日本語訳) オンライン茶会に合わせて、二代目中村源水は、利休四則の和・敬・清・寂を視覚的に表すオリジナルデザインの茶碗を淡交社とのコラボレーションで制作しています。アフリカのアディンクラ族、アイルランドに残るケルトの伝統、ニュージーランドのマオリ族、そして現代の国際的なロゴをモチーフにしています。皆様の文化交流活動のお役に立てれば幸いです。以下のスケッチは検討段階の図面であり、最終的な製品を表すものではないことをご理解ください。2月末までのご注文は茶会の日までのお届けとなります。それ以降のご注文は、お届けまでに1ヶ月以上かかる場合がありますので、ご了承ください。



※デザインはイメージです。

【販売価格】13,200円(税込) ※送料別(北海道・沖縄 1,650円/東北・九州 935円/その他 770円)

【お申し込み方法】

3/28 オンライン茶会+講義の A~C のいずれかのプランのご購入完了後、決済完了メールを添付のうえ、淡交社文化事業部 淡交カルチャーWEB 担当 <u>cultureweb@tankosha.co.jp</u> までご希望の個数、配送先のご住所・お電話番号をお知らせください。お申し込みは先着順とさせていただきます。